

**Auguriamo al vostro bambino  
anni di scuola felici e pieni di successi e a voi una  
perfetta collaborazione con la scuola!**

## INFORMAZIONI

Quando la giornata finisce, si prepara tutto l'occorrente per il giorno dopo. I bambini non dovrebbero guardare la televisione più di un'ora al giorno.



**Il vostro bambino dovrebbe andare a dormire tra le 20 e le 21. I bambini hanno bisogno di dormire molto.**

### CHE COSA È ANCORA IMPORTANTE?

La padronanza della lingua tedesca è fondamentale per l'apprendimento nella scuola. Vi preghiamo di assicurarvi che il vostro bambino giochi e parli spesso con altri bambini in tedesco.

Dimostrate al bambino che vi interessate della scuola e che per voi la scuola è molto importante.

Andate spesso a parlare con l'insegnante dell'andamento scolastico di vostro figlio. Solo così potrete sapere come il bambino si comporta a scuola e qual è il suo rendimento.

Andate alle riunioni serali dei genitori („Elternabend“), perché lì potrete avere delle informazioni importanti da parte degli insegnanti. Se il vostro bambino è malato, deve rimanere a casa finché non sarà completamente guarito. Vi preghiamo di telefonare subito al mattino e di informare la scuola, e poi di presentare una giustificazione scritta.

Fate i complimenti a vostro figlio, ogni volta che fa qualcosa di buono.

### DOPO LA SCUOLA ELEMENTARE

Alla fine della scuola elementare, verrete consigliati dagli insegnanti sulla scelta della scuola successiva.

Tutte le altre informazioni sono reperibili anche nella homepage del sito del Ministero della Cultura

- [www.kultusportal-bw.de](http://www.kultusportal-bw.de)  
link a Schulsystem/Grundschule,
- [www.kindergarten-bw.de](http://www.kindergarten-bw.de),
- presso la vostra scuola elementare oppure
- leggendo l'opuscolo „Informazione per i genitori riguardo all'inizio della scuola“ con molti consigli su come aiutare al meglio vostro figli.

### Imprint:


Ministero della cultura, dei giovani e dello sport del Baden-Württemberg, Schlossplatz 4, 70173 Stuttgart, [www.kultusportal-bw.de](http://www.kultusportal-bw.de)

Redazione: Christa Engemann (responsabile), Rita Binder, Katja Tomas, Jochen Holzwarth, Hans-Joachim Pröchtel, Klaus Kehl, [oeffentlichkeitsarbeit@km.kv.bwl.de](mailto:oeffentlichkeitsarbeit@km.kv.bwl.de)

Il ministero della cultura, dei giovani e dello sport del Baden-Württemberg non fa uso di immagini di bambini e giovani nelle sue pubblicazioni online per prevenire ad eventuali abusi.

SCUOLA ELEMENTARE BADEN-WÜRTTEMBERG

# Informazioni per l'inizio della scuola

 **Informazioni per i genitori, le educatrici  
e gli educatori, le insegnanti e gli insegnanti**



Baden-Württemberg

MINISTERO DELLA CULTURA, DEI GIOVANI E DELLO SPORT

### IL BAMBINO DOPO LA SCUOLA MATERNA

Vostro figlio è già stato tre anni alla scuola materna e lì ha imparato a stare con gli altri bambini e a giocare con loro parlando tedesco, mentre a casa, con voi, parla in italiano, la sua madrelingua. Ora, a sei anni, vostro figlio inizia la scuola elementare („Grundschule“).

**Un gruppo di educatori, affiancati dagli insegnanti, vi aiuterà a decidere se il bambino è già pronto ad andare a scuola e in questo caso sarete invitati dalla scuola stessa ad iscriverlo.**

**Sarete anche invitati dall'Ufficio della Salute („Gesundheitsamt“) a far fare a vostro figlio una visita sanitaria scolastica.**

### IL BAMBINO ALLA SCUOLA ELEMENTARE

Ogni genitore procurerà al proprio figlio:

- una cartella leggera,
  - un astuccio per le penne,
  - una sacca da ginnastica, una felpa con pantaloncini e scarpe da ginnastica,
  - un borsellino a tracolla per i soldi o il biglietto dell'autobus.
- Aspettate ad acquistare una penna stilografica, il bambino non e ha ancora bisogno.
- I libri di scuola verranno consegnati ai bambini dalla scuola stessa. La scuola vi comunicherà quali sono gli altri oggetti di cui avrà bisogno vostro figlio.

**Il personale della scuola vi aiuterà volentieri e risponderà alle vostre domande.**

### IL PRIMO GIORNO DI SCUOLA

Nella maggior parte delle scuole si tiene una festa, alla quale sono invitate tutte le famiglie.

Il primo giorno di scuola ogni bambino dovrebbe portare una „Schultüte“, cioè una borsa che i genitori riempiono con dolci e piccoli regali per festeggiare questo momento così importante nella sua vita.

Spesso l'intera famiglia festeggia questa giornata molto speciale.

### IL COSE DA AVERE SEMPRE NELLA CARTELLA:

- astuccio, forbici con punte smussate, colla stick, temperino,
- quaderni e libri di scuola,
- merenda (in un contenitore di plastica),
- borraccia con acqua o thé non zuccherato.

Aiutatelo a mantenere in ordine la cartella.



### UN NORMALE GIORNO DI SCUOLA

Vostro figlio si alza in tempo utile per fare colazione e andare a scuola puntuale.

**I primi giorni accompagnatelo a scuola e indicategli col vostro esempio come deve comportarsi nel percorso.**

La scuola consegnerà al bambino l'orario settimanale con le attività delle diverse giornate e l'inizio e il termine delle lezioni.

Ogni genitore potrà quindi aiutare il proprio figlio nella preparazione della cartella, indicandogli, per esempio, quando deve portare la tuta da ginnastica.

L'insegnamento è svolto principalmente dall'insegnante di classe ed è formato da materie principali (tedesco, matematica e inglese) e da materie integrate.

Come già successo alla scuola materna, i bambini imparano insieme. Lavorano seduti in cerchio, in gruppo, con i loro vicini di banco, oppure da soli.

La lezione si tiene in diversi luoghi: nell'aula, all'aperto, in palestra o in altre parti dell'edificio scolastico.

Nelle pause i bambini hanno tante possibilità di giocare nel cortile della scuola.

**Domandate se nella scuola ci sono forme di sostegno per svolgere i compiti per casa („Hausaufgabenbetreuung“) oppure gruppi di lavoro volontari („freiwillige Arbeitsgemeinschaften“).**

Dopo la scuola vostro figlio dovrebbe avere il tempo sufficiente per mangiare e riposarsi.

Più tardi svolgerà i compiti per casa.

I bambini hanno bisogno di molto movimento all'aria aperta. Fatelo giocare fuori casa con i suoi amici, dopo che ha finito i suoi compiti.